

CONFIDENTIAL

SHEET NO..... OF..... SHEET FOR THIS HOUSEHOLD
แผ่นที่..... ในจำนวน..... แผ่นของครัวเรือนนี้

ลับ

PART 1
ตอนที่ 1



Form 2

สปค. 2

ENUMERATION FORM
แบบแจงนับ

NO. OF PERSON IN THIS HOUSEHOLD
จำนวนคนรวมทั้งสิ้นในครัวเรือนนี้
(หัวหน้าหมู่เป็นผู้บันทึก)

--	--

FOR FIELD WORK USE

FOR OFFICE USE

สำหรับบันทึกในสนาม
CHANGWAT AMPHOE TAMBON
จังหวัด อำเภอ ตำบล

สำหรับบันทึกในสำนักงาน

CODE
รหัส

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

A. ROAD, SOI, LANE

ก. ซี่ดถนน ซอย ตรอก คลอง

ลำน้ํา หรือ ละแวกบ้าน

B. HOUSE NO.

ข. บ้านเลขที่

E. NAME OF PLACE (IF ANY)

จ. ชื่อสถานที่ (ถ้ามี)

C. VILLAGE NO.

ค. หมู่ที่

D. E.P. NO.

F. BLOCK NO.

ง. เขตสำมะโนที่

ฉ. ชุมรวมอาคารที่

ก. THIS HOUSE IS IN I.A. (MUNICIPAL AREA)

ข. บ้านอยู่ในเขตเทศบาล _____ 1

NAME OF S.D. (SANITARY DISTRICT)

ในเขตสุขาภิบาล _____ 2

ชื่อสุขาภิบาล _____

OUT OF I.A. OR S.D.
นอกเขตเทศบาล - สุขาภิบาล _____ 3

H. HOUSEHOLD NO.

ช. ครัวเรือนที่ _____

I. TYPE OF HOUSEHOLD
ฉ. ประเภทของครัวเรือน

PRIVATE HOUSEHOLD

ครัวเรือนส่วนบุคคล _____ 1

COLLECTIVE HOUSEHOLD

ครัวเรือนกลุ่มบุคคลประเภทสถาบัน

WAT

วัด _____ 2

JAIL

เรือนจำ สถานกักพิทักษ์ _____ 3

WELFARE LODGING

สถานสงเคราะห์ต่างๆ _____ 4

HOSPITAL

โรงพยาบาล _____ 5

DORMITARY

โรงเรียนกึ่งนอน _____ 6

MILITARY OR POLICE

กองทหารหรือตำรวจ _____ 7

OTHER COLLECTIVE HOUSEHOLD

ครัวเรือนกลุ่มบุคคล ประเภทอื่น

HOTEL

โรงแรม _____ 8

ROOMING HOUSE & OTHER

หอพักและอื่นๆ _____ 9

ตอนที่ 2 (ต่อ)

FOR PERSON 11 YEARS AND OVER
 งามเฉพาะผู้ที่ย่างตั้งแต่ 11 ขวบไป

MARITAL STATUS สถานภาพ	NO OF CHILDREN EVER BORN ALIVE จำนวนบุตร เกิดรอด		OCCUPATION LAST WEEK อาชีพหลักใน รอบ 7 วัน (25 มี.ค. 19- 31 มี.ค. 19) บันทึกอาชีพ หลักที่ทำใน รอบ 7 วัน พร้อมทั้ง อาชีพหลักของ ผู้ที่ทำงานประจำ แต่ป่วยหรือ ลาพักชั่วคราว ด้วย ถ้าไม่ได้ ทำงาน บันทึก "ไม่ทำ" (25 MARCH - 31 MARCH, 1970)	REASON FOR NOT WORKING ถ้าบันทึก "ไม่ทำ" ในสดมภ์ที่ 20 บันทึกเหตุผล ที่ไม่ทำงาน - กำลังแรงงาน - รอดูดูกาล การเกษตร - ทำงานบ้าน - เป็นนักเรียน - ทำงานไม่ได้ เพราะป่วย ชรา อุตสาหณ - อื่น ๆ ให้ระบุ	OCCUPATION LAST YEAR อาชีพหลักใน รอบปีที่แล้ว บันทึกอาชีพ ที่บุคคลนั้นใช้ เวลาส่วนมาก ทำในระหว่าง เดือนเมษายน 2512 ถึงเดือนมีนาคม 2513 ถ้าไม่ได้ทำงาน บันทึก "ไม่ทำ" แล้วไม่ต้อง ถามสดมภ์ที่ 23-24 ต่อไป (APRIL 1969 - MARCH 1970)	IF WORKING IN COL. 22 ถ้าบันทึกอาชีพในสดมภ์ที่ 22	
	TOTAL BORN ALIVE รวม ทั้งหมด	STILL LIVING ที่ยัง มีชีวิต อยู่				INDUSTRY ประเภทกิจการ ของสถานที่ที่ บุคคลนั้นทำ งานอยู่ บันทึกประเภท กิจการของ สถานที่ทำงานนั้น เช่น โรงพยาบาล โรงพยาบาล โรงเรียน ประชาบาล การขั้บรถรับจ้าง การทำนาข้าว ฯลฯ	WORK STATUS สถานภาพการ ทำงาน บันทึก - นายจ้าง - ทำธุรกิจส่วนตัว โดยไม่มีลูกจ้าง - ลูกจ้างรัฐบาล - ลูกจ้างเอกชน - ช่วยทำธุรกิจ ของครัวเรือน โดยไม่ได้รับค่าจ้าง
17	18	19	20	21	22	23	24
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							

ตอนที่ 3

FOR TEMPORARY VISITORS (LESS THAN 3 MONTHS) WITH USUAL RESIDENCE ELSEWHERE
 บุคคลที่มาอยู่ชั่วคราวในบ้านนี้ไม่เกิน 3 เดือน และมีบ้านที่อยู่ปกติอยู่ที่อื่น

LINE NO. ลำดับที่	NAME AND SURNAME ชื่อตัวและชื่อสกุล	SEX เพศ	AGE อายุ	สถานที่อยู่ปกติ USUAL RESIDENCE				CHECK "✓" / "NONE" หนึ่งอย่าง	
				CHANGUAT จังหวัด	AMPHOE อำเภอ	TA BON ตำบล	VILLAGE HO หมู่บ้าน/ เทศบาล OR M.A.	ALL OF มาทั้ง บ้าน FAMILY	SOME มาเพียง บางคน PERSONS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									

IT IS MOST IMPORTANT TO

สิ่งสำคัญที่สุด คือ!

ENUMERATES ALL HOUSEHOLD AND ALL PERSONS

ท่านจะต้องนับจดและแจ้งนับ

ครัวเรือนทุกครัวเรือนและคนทุกคน

ตอนที่ 4 ข้อมูลเฉพาะ

FOR
ในเขตเทศบาล
FOR NON U.A.'s
นอกเขตเทศบาล

DO NOT ASK COLLECTIVE HOUSEHOLD

สำหรับครัวเรือนกลุ่มบุคคลไม่คงถาวร

ASK HOUSING QUESTIONS ALL HOUSEHOLDS

เฉพาะครัวเรือนส่วนบุคคลถาวรของถาวรและต่อไปทุกครัวเรือน

ASK HOUSING QUESTIONS ONLY HOUSEHOLDS WITH LETTER B

ถ้าครอบครัวในสภ. 9 ของแบบ สปค. 1 สำหรับครัวเรือนนตรงกัน

ก ข ค ง

IF LETTER "B" IS CHECKED ASK HOUSING QUESTIONS ITS NOT FINISH INTERVIEW
ถ้ากา "✓" ท่ออักษร "ข" ถามข้อมูลเฉพาะต่อไป ถ้ากาท่ออักษรตัวอื่นจบการสัมภาษณ์เพียงนี้

No 25-26 RECORD AFTER VISUAL
ข้อ 25-26 ให้พิจารณาจากตัวบ้าน
INSPECTION OF HOUSE

No 25 TYPE OF STRUCTURE
ข้อ 25 ลักษณะของที่อยู่อาศัยของ
ครัวเรือน
DETACHED HOUSE
บ้านเดี่ยว 1
เรือนแถว ห้องแถว ตึกแถว ROW HOUSE 2
ห้องชุด APARTMENT 3
ห้องภายในบ้าน ROOM 4
เรือก เรือ รถ ที่เคลื่อนที่ได้ HOPILE 5
อื่นๆ ระบุ OTHER SPECIFY
ถ้าวงรอบ "5" เรือนนี้เกี่ยวข้องกับ
เพียงนี้ IF MARK "5" OR OTHER FINISH INTERVIEW

26 IS THIS HOUSE ALSO USED FOR
ข้อ 26 ที่อยู่อาศัยของครัวเรือนนี้
ใช้มีนรรณหรือไม่
Yes
เป็น COMMERCIAL PURPOSE 1
No
ไม่เป็น 2

No 27 TYPE OF CONSTRUCTION MATERIALS
ข้อ 27 ประเภทของที่อยู่อาศัย
คึก CEMENT OR BRICK 1
บ้านครึ่งคึก ครึ่งไม้ WOOD CEMENT, BRICK (MIXED) 2
บ้านไม้ใช้วัสดุอาคารส่วนในไม้ WOOD 3
บ้านแบบชนบทที่ใช้วัสดุไม้อาคารในทองอิฐ USE LOCAL MATERIALS 4
บ้านที่ใช้วัสดุใช้แล้วและอยู่ในสภ. 9 OLD USED MATERIALS 5

No 28 TENURE OF HOUSE
ข้อ 28 การครอบครองที่อยู่อาศัย
(EXCLUDING LAND)
ของครัวเรือนนี้ (ไม่รวมที่ดิน)
เป็นเจ้าของ OWNER 1
เช่าซื้อ BUY ON INSTALLMENT 2
เช่า RENTER 3
อยู่โดยไม่เสียค่าเช่าเพราะ PAYMENT IN KIND FOR
เป็นส่วนหนึ่งของค่าจ้าง SERVICES 4
ให้อยู่เปล่า FREE 5

No 29 RENT PER MONTH
ข้อ 29 ค่าเช่าที่อยู่อาศัยแห่งนี้
ถ้าวงรอบ "3" ในข้อ 28
ค่าเช่าเดือนละ BAHT PER MONTH บาท

No 30 OWNERSHIP OF LAND
ข้อ 30 การถือกรรมสิทธิ์ที่ดิน
IF #1 OR #2 IN No. 28
ถ้าวงรอบ "1" หรือ "2" ในข้อ 28
ถาเขียน "เจ้าของ" หรือ "เช่าซื้อ"
ในข้อ 28
คนในครัวเรือนนี้
เป็นเจ้าของ OWNER OF LAND 1
เช่าซื้อที่ดิน INSTALLMENT BUYING 2
เช่าที่ดินจาก ราชพัสดุ RENT FROM GOVT. 3
อื่นๆ OTHER 4
ไม่เสียค่าเช่าที่ดิน RENT FREE 5

No 31 IF RENT OR FREE OR PART OF SERVICE
ข้อ 31 ถ้า "เช่า" หรือ "อยู่โดยไม่เสีย
ค่าเช่า" ในข้อ 28
WHO IS THE OWNER OF HOUSE
ใครเป็นเจ้าของที่อยู่อาศัยแห่งนี้
ราชพัสดุ GOVERNMENT 1
หน่วยงานของรัฐบาลและรัฐวิสาหกิจอื่นๆ GOVT. AGENCY 2
เอกชน PRIVATE 3

No 32 PERIOD OF CONSTRUCTION
ข้อ 32 ที่อยู่อาศัยแห่งนี้ได้ปลูกสร้าง
มาเป็นเวลา
ยังไม่ถึงปี LESS THAN 1 YEAR 0
2 ปี 1 YEAR 1
3 ปี 2 " 2
4 ปี 3 " 3
4 ปี 4 " 4
5-9 ปี 5-9 " 5
10-14 ปี 10-14 " 6
15-19 ปี 15-19 " 7
20 ปีขึ้นไป 20+ 8
ไม่ทราบ UNKNOWN 9

No 33 No. OF ROOMS USED FOR SLEEPING
ข้อ 33 จำนวนห้องที่ใช้นอน
No. OF BEDROOMS
ห้องนอน ห้อง
ห้องอื่นที่ใช้นอน OTHER ROOMS USED FOR SLEEPING

No 34 TOILET FACILITIES
ข้อ 34 การใช้ส้วม
ในที่อยู่อาศัยแห่งนี้ใช้
FLUSH TOILET
ส้วมชักโครก
ใช้ร่วมกับครัวเรือนอื่น SHARED 1
ใช้เฉพาะครัวเรือนนี้ EXCLUSIVE USE 2
ส้วมซึม MOULDED BUCKET LATRINE
ใช้ร่วมกับครัวเรือนอื่น SHARED 3
ใช้เฉพาะครัวเรือนนี้ EXCLUSIVE USE 4
ส้วมหลุม PIT 5
อื่นๆ หรือไม่มีส้วม OTHER OR NONE 6

No 35 FUEL USE FOR COOKING
ข้อ 35 การใช้เชื้อเพลิงในการหุงต้ม
ในที่อยู่อาศัยแห่งนี้ใช้
ถ่าน CHARCOAL 1
ฟืน เศษไม้ WOOD 2
แก๊ส GAS 3
อื่นๆ ระบุ OTHER SPECIFY

No 36 TYPE OF LIGHTING
ข้อ 36 การใช้แสงสว่าง
ในที่อยู่อาศัยแห่งนี้ใช้
ไฟฟ้า ELECTRICITY 1
ตะเกียงเจ้าพายุหรือตะเกียงสุบลม PRESSURE LAMP 2
ตะเกียงน้ำมันอื่น ๆ OTHER OIL LAMP 3
อื่นๆ ระบุ OTHER SPECIFY

No 37 WATER SUPPLY SYSTEM
ข้อ 37 น้ำใช้
น้ำที่ใช้ส่วนมากได้มาจาก FROM
น้ำประปาภายในบ้าน PIPED WATER, INSIDE 1
น้ำประปารอบนอกบ้าน PIPED WATER, OUTSIDE 2
น้ำบาดาลหรือน้ำบ่อสาธารณะ PUBLIC WELL 3
น้ำบาดาลหรือน้ำบ่อที่ไม่ใช่สาธารณะ PRIVATE WELL 4
น้ำฝน RAIN WATER 5
น้ำ แม่น้ำ ลำคลอง ธารา หนอง น้ำตก RIVERS, CANAL, FALL, WATER 6
อื่นๆ ระบุ OTHER SPECIFY

No 38 EQUIPMENT
ข้อ 38 เครื่องใช้ประเภทถาวร
โดยปกติคิดในครัวเรือนที่มีเครื่องใช้เหล่านี้
ไว้ในครอบครองหรือไม่
วิทยุ RADIO 1 มี YES 2 ไม่มี NO
จักรยาน 2 ล้อ BICYCLE 1 มี YES 2 ไม่มี NO
จักรยานยนต์ MOTORCYCLE 1 มี YES 2 ไม่มี NO
จักรเย็บผ้า SEWING MACHINE 1 มี YES 2 ไม่มี NO
พัดลมไฟฟ้า ELECTRIC FAN 1 มี YES 2 ไม่มี NO
โทรทัศน์ TELEVISION 1 มี YES 2 ไม่มี NO
รถยนต์ MOTOR CAR 1 มี YES 2 ไม่มี NO
เรือยนต์ MOTOR BOAT 1 มี YES 2 ไม่มี NO
ตู้เย็นตู้แช่ REFRIGERATOR 1 มี YES 2 ไม่มี NO
ปั๊มน้ำสำหรับเกษตรกรรม PUMP FOR AGRICULTURE 1 มี YES 2 ไม่มี NO
เครื่องสูบลมที่ใช้ในการเกษตร 1 มี YES 2 ไม่มี NO
เครื่องจักรไถนาทำไร่ TRACTOR 1 มี YES 2 ไม่มี NO

No 39 No. OF LIVESTOCK OWNED BY
ข้อ 39 ครัวเรือนนี้มีสัตว์เลี้ยงเหล่านี้
ไว้ในครอบครองกี่จำนวน
วัว COWS ตัว
ควาย BUFFALO ตัว
หมู PIG ตัว